



Berna, 14 aprile 2010

Ai Governi cantionali

Legge federale sulla metrologia; avvio della procedura di consultazione

Onorevoli Consiglieri di Stato,

in allegato vi sottoponiamo l'avamprogetto di una nuova legge sulla metrologia e il pertinente rapporto esplicativo, affinché possiate esprimere un parere.

L'Ufficio federale di metrologia (METAS) è oggi un ufficio federale gestito come ufficio GEMAP (gestione con mandato di prestazioni e budget globale). In applicazione del rapporto del Consiglio federale del 13 settembre 2006 sullo scorporo e la gestione strategica di compiti della Confederazione (Rapporto sul governo d'impresa; FF 2006 7545) si propone di creare un istituto di diritto pubblico con personalità e contabilità proprie per l'assolvimento dei compiti del METAS. Questo adeguamento richiede modifiche legislative che difficilmente possono essere integrate nella struttura legislativa esistente; si propone pertanto una revisione totale della legge federale sulla metrologia. La revisione totale non intacca i compiti e le attività del METAS, mentre la struttura stessa della legge sarà sottoposta a modifiche sostanziali e in alcuni punti accoglierà basi giuridiche finora assenti. La revisione totale consente inoltre di abrogare la legge federale del 21 marzo 1980 sull'ora (RS 941.299) e di integrare le sue disposizioni nella nuova legge sulla metrologia.

La **procedura di consultazione** si concluderà il **31 luglio 2010**.

Altri esemplari della documentazione sono disponibili all'indirizzo seguente:
<http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

Vi preghiamo di inviare i vostri pareri all'Ufficio federale di metrologia METAS, Lindenweg 50, 3003 Berna-Wabern

Per eventuali domande è a vostra disposizione: Jürg Niederhauser (tel. 031 323 49 70, juerg.niederhauser@metas.ch)

Vi preghiamo di gradire, onorevoli Consiglieri di Stato, l'espressione della nostra alta stima.

Eveline Widmer-Schlumpf



Allegati:

- Avamprogetto e rapporto esplicativo
ZH, LU, UR, SZ, OW, NW, GL, ZG, SO, BS, BL, SH, AR, AI, SG, AG, TG: d
VD, NE, GE, JU: f
BE, FR, VS: d,f
GR: d, i
TI: i
- Elenco dei partecipanti alla consultazione